

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0118/2015/K
Č.sp.: 2650-2015-BA

Bratislava 01. 06. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 148/2014 prerokovaného dňa 16. 12. 2014 rozhodol tak, že účastníkovi konania BYSPRAV spol. s r.o., Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta, IČO: 36 226 599

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

vo výške 1 500,- eur
(slovom jedentisícpäťsto eur),

pretože spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o., Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta, IČO: 36 226 599 po skončení regulačného roka 2013 nezúčtovala plánované náklady vo výške eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2013 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla, ktorých odberné miesta boli v meste Galanta, v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 501182015.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 148/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 11. 11. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 27. 11. 2014 do 16. 12. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky za roky 2012 a 2013 v regulovanom subjekte BYSPRAV spol. s r.o., Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta, IČO: 36 226 599 (ďalej len „BYSPRAV spol. s r.o.“). Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. bola zapísaná dňa 30. 01. 1998 do Obchodného registra Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 10872/T. Predmetom podnikania spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. je okrem iných činností výroba tepla, rozvod tepla. Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. je držiteľom povolenia č. 2006T 0136 – 2. zmena na predmet podnikania výroba a rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 18074/2015/BA zo dňa 06. 05. 2015 oznámil spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 148/2014, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

V konaniach o cenovej regulácii na rok 2013 sa postupovalo podľa vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení vyhlášky č. 170/2012 Z. z. (ďalej len „vyhláška č. 219/2011 Z. z.“).

Podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok t a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na rok t, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo alebo teplo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok t a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku t 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kW a pre ostatné regulované subjekty, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kW.

Kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo vyfakturovaných cenách tepla pre odberateľov tepla v meste Galanta za rok 2013.

Overenie nákladov a primeraného zisku bolo vykonané na základe predložených účtovných dokladov, dodávateľských faktúr, interných dokladov a účtovnej evidencie spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o.

Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. fakturovala odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste Galanta, fixnú zložku ceny tepla vo výške 85,9079 eur/kW, pričom skutočný regulačný príkon bol kW. Odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste Galanta, za rok 2013

spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. vyfakturovala vo fixnej zložke ceny tepla náklady vo výške eur (..... kW x eur/kW). Uplatnenie fixnej zložky ceny tepla za rok 2013 je doložené vybranými faktúrami č. 06213130 zo dňa 31. 03. 2014 a č. 00613130 zo dňa 31. 03. 2014, ktoré tvoria prílohu č. 9 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 148/2014.

Kontrolou overená fixná zložka ceny tepla za rok 2013 bola vo výške eur/kW, pričom kontrolou overená výška oprávnených fixných nákladov s primeraným ziskom za rok 2013 bola vo výške eur (..... kW x eur/kW).

Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste Galanta, v roku 2013 fixné zložky maximálnych cien tepla v celkovej sume eur. Kontrolou overená výška oprávnených fixných nákladov za regulačné obdobie roku 2013 v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. pre odberateľov tepla, ktorých odberné miesta boli v meste Galanta, bola eur. Overenie oprávnených nákladov fixnej zložky ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2013 tvorí prílohu č. 8 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 148/2014.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. za dodávku tepla odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste Galanta, za regulačné obdobie roku 2013 vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu eur ako súčet skutočných overených oprávnených fixných nákladov v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. (..... eur – eur = eur). Spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. po skončení regulačného roka 2013 uvedené plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2013 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 12. 12. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o., v ktorom uviedla, že kontrolné zistenie berie na vedomie, pričom vzniknutý rozdiel vo fixných nákladoch vznikol z dôvodu, že nedopatrením boli do kalkulácie zahrnuté aj náklady vo výške eur do položky opravy a udržiavanie, nakoľko tieto náklady boli presunuté aktiváciou do dlhodobého majetku.

Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. po skončení regulačného roka 2013 nezúčtovala plánované náklady vo výške eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2013 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla, ktorých odberné miesta boli v meste Galanta, v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., čím porušila § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. doručila úradu písomné vyjadrenie zo dňa 14. 05. 2015 označené ako Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania, v ktorom uviedla, že pri kontrole bol zistený rozdiel vo fixných nákladoch vo výške eur, ktorý vznikol zakalkulovaním hore uvedených nákladov do položky opravy a udržiavanie nedopatrením, nakoľko tieto náklady boli zaúčtované ako aktivácia dlhodobého hmotného majetku. Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. uviedla, že sumu na vrátenie jednotlivým odberateľom tepla vyčíslila podľa odberných miest ako súčin výšky neoprávneného fixného nákladu na 1 kW (..... eur bez DPH) a fakturovaného regulačného príkonu za rok 2013. Vyčíslená suma bude odberateľom tepla vrátená formou dobropisu do 31. 05. 2015. V prípade bytových domov a nebytových priestorov spravovaných spoločnosťou BYSPRAV spol. s r.o. bude koncovému spotrebiteľovi vrátená alikvótna čiastka vo vyúčtovaní nákladov za užívanie bytu alebo nebytového priestoru za rok 2014 samostatnou opravnou položkou „Oprava reg. príkonu UK 2013“ a „Oprava reg. príkonu TUV 2013“ podľa dosiahnutej spotreby v roku 2013. Výška neoprávnených nákladov na odberné miesto (bytový dom) je vyčíslená takým istým spôsobom ako v prípade odberateľov tepla. Vyúčtovanie koncový spotrebiteľ dostane v termíne určenom v zákone č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, t.j. do 31. 05. 2015.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadrení spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. zo dňa 14. 05. 2015 boli pri vydávaní tohto rozhodnutia správnym orgánom zohľadnené.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti výroba tepla, rozvod tepla. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 148/2014 bolo spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to zúčtovať – vrátiť dobropisom odberateľom tepla kontrolou vyčíslený rozdiel vo výške Eur medzi tržbami za dodávku tepla vo fixnej zložke ceny tepla za rok 2013 a skutočnými overenými oprávnenými fixnými nákladmi na dodávku tepla za rok 2013 v termíne do 31. 01. 2015. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenia spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o., v ktorých okrem iného uviedla, že vzniknutý rozdiel vo fixných nákladoch vznikol nedopatrením. Správny orgán prihliadol aj ku skutočnosti, že dopustenie sa správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v meste Galanta. Správny orgán vzal do úvahy taktiež skutočnosť, že spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. prejavila ochotu zistený rozdiel vo fixnej zložke ceny tepla za rok 2013 vysporiadať s odberateľmi tepla v meste Galanta. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. správny orgán zohľadnil aj výšku neoprávneného vyúčtovania, ktorá spolu predstavuje sumu eur. Po zohľadnení výšky neoprávneného zúčtovania a všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa nezúčtovania plánovaných nákladov vo výške 3 104,39 eur zahrnutých v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2013 a nepreukázaných účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 500,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 18074/2015/BA zo dňa 06. 05. 2015 oznámil spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť BYSPRAV spol. s r.o. doručila úradu písomné vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 14. 05. 2015. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 16. 12. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riadiťka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: BYSPRAV spol. s r.o., Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta